

BUI TENGEWONE



EXTRAORDINARY

STAATSKOERANT
VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKAREPUBLIC OF SOUTH AFRICA
GOVERNMENT GAZETTE

STAATSTENDERBULLETIN No. 197.

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

PRYS 10c PRICE

OORSEE 15c OVERSEAS

POSVRY—POST FREE

STATE TENDER BULLETIN No. 197.

Registered at the Post Office as a Newspaper

Vol. 32.]

PRETORIA, 2 FEBRUARIE 1968.
2 FEBRUARY

[No. 1971.]

SPESIALE KENNISGEWING.

Hiermee word kennis gegee dat met ingang van 1 April 1968, die Staatstenderbulletin, wat tans as 'n *Buitengewone Staatskoerant* gepubliseer word, as 'n heeltemal afsonderlike publikasie weekliks uitgegee sal word, wat nog as die *Staatstenderbulletin* bekend sal staan maar sonder enige verband met die *Staatskoerant*.

Die Bulletin sal vanaf bogemelde datum nie meer aan intekenaars op die *Staatskoerant* voorsien word nie, maar sal as 'n afsonderlike publikasie aan die publiek beskikbaar gestel word teen 'n jaarlikse intekengeld van R3 plaaslik en R3.75 oorsee.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.Pretoria,
3 Januarie 1968.**SPECIAL NOTICE.**

Notice is hereby given that as from 1 April 1968, the State Tender Bulletin hitherto published as a *Government Gazette Extraordinary* will be published weekly as an entirely separate publication which will still be known as the *State Tender Bulletin*, but will no longer be connected with the *Government Gazette*.

The Bulletin will, as from the above-mentioned date, no longer be supplied to subscribers of the *Government Gazette*, but will be made available to the public as an independent publication at an annual subscription fee of R3 locally and R3.75 overseas.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.Pretoria,
3 January 1968.**INHOUDSOPGAWE.**

	Bladsy.
Staatstenderraadtenders: Openbare Dienste.	2-10
Tenderuitslae.	11-12
Spoorwegtenders.	13-16

INDEX.

	Pages.
State Tender Board Tenders: Public Services.	2-10
Tender Results.	11-12
Railway Tenders.	13-16

STAATSTENDERRAAD.**KENNISGEWING AAN TENDERAARS.**

Raadpleeg ook ten minste die vorige twee uitgawes om volledige besonderhede van alle lopende tenderuitnodigings te bekom.

TENDERS WORD VIR ONDERGENOEMDE LEWERANSIES, DIENSTE EN VERKOPE GEVRA.

Tenders moet op die Tendervorm van die Departement ingevul wees en moet volledige besonderhede bevat.

Afsonderlike tenders ten opsigte van elke tendernommer word in verskeide koeverte verlang. Die tendernommer, vervaldatum en naam en adres van die tenderaar moet op die buitekant van die koevert aangebring word.

Tensy anders vermeld, moet tenders geadresseer word aan die Staatskoper, Privaatsak 49, Pretoria, of geplaas word in die Tenderbus in die ingang van Locarnogebou, Schoemanstraat 323, Pretoria.

L.W.—Verwys na die afsonderlike afdeling vir Spesiale Dienste, Steynsgebou.

A—23604

STATE TENDER BOARD.**NOTICE TO TENDERERS.**

Also consult at least the two previous issues in order to obtain full particulars of all current tender invitations.

TENDERS ARE INVITED FOR THE UNDERMENTIONED SUPPLIES, SERVICES AND DISPOSALS.

Tenders should be on the Departmental Tender Form which must be filled in and completed in all respects.

Separate tenders in respect of each tender number are required to be submitted in sealed envelopes. The tender number, the due date and the name and address of the tenderer must be endorsed on the outside of the envelope.

Except where otherwise indicated, tenders should be addressed to the State Buyer, Private Bag 49, Pretoria, or be deposited in the Tender Box in the entrance of Locarno House, 323 Schoeman Street, Pretoria.

N.B.—Refer to the separate section for **Special Services**, Steyns Buildings.

1—1971

KANTOOR VAN DIE STAATSKOPER. (OPENBARE DIENSTE.)

LEWERANSIES, DIENSTE EN VERKOPE.

Tendervorms is op aanvraag verkrygbaar van die Staatskoper (Openbare Dienste), Schoemanstraat 323, of Privaatsak 49, Pretoria (Telefoon 8-2681, bylyne 40 en 56).

Kantoorure: 8 vm. tot 12.45 nm. en 1.30 nm. tot 4.30 nm. (Maandae tot Vrydae).

Tenders moet geadresseer en gepos word aan die Staatskoper (Openbare Dienste), Privaatsak 49, Pretoria, of in die Tenderbus in die voorportaal van Locarnogebou, Schoemanstraat 323, Pretoria, geplaas word.

OFFICE OF THE STATE BUYER. (PUBLIC SERVICES.)

SUPPLIES, SERVICES AND DISPOSALS.

Tender forms are obtainable on application from the State Buyer (Public Services), 323 Schoeman Street, or Private Bag 49, Pretoria (Telephone 8-2681, extensions 40 and 56).

Office hours: 8 a.m. to 12.45 p.m. and 1.30 p.m. to 4.30 p.m. (Mondays to Fridays).

Tenders should be addressed and posted to the State Buyer (Public Services), Private Bag 49, Pretoria, or deposited in the Tender Box in the entrance hall of Locarno House, 323 Schoeman Street, Pretoria.

Tender No.	Leweransies. Supplies.	Sluit 11 vm. Due 11 a.m.
R.T. 8905/F.....	Riool skoonmaak toebehore: Dept. van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling..... Accessories for cleaning sewerage: Dept. of Bantu Administration and Development	27 Feb. 1968.
R.T. 8956/B.....	Ontwikkelaars eenhede: Verskillende sentrums. *Uitgestelde sluitingsdatum..... Generating plants: Various centres. *Extended due date	*13 Feb. 1968.
R.T. 9059/B.....	Elektriese materiaal: Verskeie sentrums..... Electrical material: Various centres	4 Maart/March 1968.
R.T. 9069/C.....	Pompeenhed. Insluitende oprigting: Soekmekaar..... Pumping unit. Including erection: Soekmekaar	5 Maart/March 1968.
R.T. 9092/F.....	Voorafvervaardigde skuur: Robertson..... Prefabricated shed: Robertson	23 Feb. 1968.
R.T. 9093/F.....	Gegalvaniseerde staal pyp: Kokstad..... Galvanised steel piping: Kokstad	23 Feb. 1968.
R.T. 9094/E.....	Platform skaal: Oudtshoorn..... Platform scale: Oudtshoorn	23 Feb. 1968.
R.T. 9096/B.....	Keelkas: 20 kub. vt.: Boksburg..... Refrigerator: 20 cub. ft.: Boksburg	1 Maart/March 1968.
R.T. 9119/E.....	Vooraf vermengde asfalt klip: Matubatuba..... Premixed asphalt aggregate: Matubatuba	23 Feb. 1968.
R.T. 9125/J.....	Guillotine, feisel en stamper: Port Elizabeth..... Guillotine, mortar and pestle: Port Elizabeth	8 Maart/March 1968.
R.T. 168/68/O.....	Tou, lyn en goingsak: 1 Mei 1968 tot 30 April 1969..... Rope, twine and hessian: 1 May 1968 to 30 April 1969	4 Maart/March 1968.
R.T. 194/1/67/C.....	Versool van bande: „Op die pad” (560 × 15): Tydperk wat eindig op 31 Aug. 1968.... Reconditioning of tyres: “On the road” (560 × 15): Period ending 31 Aug. 1968	1 Maart/March 1968.
R.T. 264/68/P.....	Spuitwater, asyn, beskuitjies, margarien, meelblom en meel: Afgelewer in die Kaap Provinsie en Transkei: 1 Junie 1968 tot 31 Mei 1969 Aerated waters, vinegar, biscuits, margarine, wheaten meal and flour: Delivered in the Cape Province and Transkei: 1 June 1968 to 31 May 1969	4 Maart/March 1968.
R.T. 263/68/F.....	Koperstrook: Tydperk wat eindig op 31/3/69..... Copper strip: Period ending 31/3/69	26 Feb. 1968.
R.T. 266/68/P.....	Spuitwater, asyn, beskuitjies ens. Afgelewer O.V.S. en Natal: 1 Junie 1968 tot 31 Mei 1969 Aerated waters, vinegar, biscuits etc. Delivered O.F.S. and Natal: 1 June 1968 to 31 May 1969	4 Maart/March 1968.
R.T. 8901/M.....	Outomatiese beitsmasjien: Onderstepoort..... Automatic staining machine: Onderstepoort	4 Maart/March 1968.
R.T. 8902/M.....	4 lb. mm. Projektors: Bloemfontein, Fort Beaufort, Newcastle, Mafeking..... 4 lb. mm. Projectors: Bloemfontein, Fort Beaufort, Newcastle, Mafeking	4 Maart/March 1968.
R.T. 8903/M.....	Kamera 16 mm.: Vanderbijlpark..... Camera 16 mm.: Vanderbijlpark	4 Maart/March 1968.
R.T. 9099/M.....	„Bardic” urine dreineerbuis: Windhoek-hospitaal..... “Bardic” urinary drainage tubes: Windhoek Hospital	26 Feb. 1968.
R.T. 9100/M.....	Elektroforese apparaat: Durban..... Electrophoresis apparatus: Durban	4 Maart/March 1968.
R.T. 9101/M.....	Oorhoofse-projektor: Pretoria..... Projector: Pretoria	4 Maart/March 1968.

Tender No.	Leweransies. Supplies.	Sluit 11 vm. Due 11 a.m.
R.T. 9102/M.....	X-Straal eenheid: Kimberley..... X-Ray unit: Kimberley	4 Maart/March 1968.
R.T. 9103/M.....	Sluitkaste: Durban..... Lockers: Durban	4 Maart/March 1968.
R.T. 9104/M.....	Stryk-stoof: Katima Malilo (Oos Caprivi)..... Ironing stove: Katima Malilo (East Caprivi)	4 Maart/March 1968.
R.T. 9105/M.....	Toerusting vir Lesingkamers: Pretoria en Pietermaritzburg..... Equipment for Lecture rooms: Pretoria and Pietermaritzburg	4 Maart/March 1968.
R.T. 9106/M.....	Petrografiese mikroskoop: Potchefstroom..... Petrographic microscope: Potchefstroom	4 Maart/March 1968.
R.T. 9107/M.....	Opwasbakke en tafels van vlekvrre staal: Voortrekkerhoogte..... Stainless steel sinks and tables: Voortrekkerhoogte	4 Maart/March 1968.
R.T. 9108/M.....	Tuberkulostatika: Pretoria..... Tuberculostatics: Pretoria	26 Feb. 1968.
R.T. 9120/F.....	Spoelklosette: 1 Januarie 1968 tot 31 Desember 1968..... Cisterns: Flushing: 1 January 1968 to 31 December 1968	28 Feb. 1968.
R.T. 9129/F.....	Kondenseerpotte: Graskop..... Steamtraps: Graskop	23 Feb. 1968.
R.T. 9130/E.....	Pluimvee toerusting: Victor Verster Gevangenis..... Poultry equipment: Victor Verster Prison	23 Feb. 1968.
R.T. 9131/F.....	Sand en stene: Durbangevangenis..... Sand and stone: Durban Prison	23 Feb. 1968.
R.T. 9134/O.....	Weggooi babadoeke: Windhoek..... Discardable baby napkins: Windhoek	23 Feb. 1968.
R.T. 319/68/F.....	Pikveselpype: 1 Mei 1968 tot 30 April 1969..... Pitch fibre pipes: 1 May 1968 to 30 April 1969	26 Feb. 1968.
R.T. 9128/F.....	Tenks Bantoe bier: Meadowlands..... Tanks Bantu beer: Meadowlands	23 Feb. 1968.
R.T. 9098/B.....	Luidsprekerstelsel: Pretoria..... Public Address Equipment: Pretoria	16 Feb. 1968.

Tender No.	Dienste. Services.	Sluit 11 vm. Due 11 a.m.
R.T. 9121/J.....	Verskaffing aan die Staat van huur-akkommodasie met alle noodsaaklike aanverwante dienste (hetsy deur oprigting of hetsy deur aanwending van 'n bestaande gebou) vir huisvesting van 'n Staatsgarage te Colesberg: (Dept van Openbare Werke namens die Dept. van Vervoer). Tendervorms is verkrygbaar van die Staatskoper, Schoemanstraat 323 (Privaatsak 49) (Telefoon 8-2681, bylyn 40) Pretoria sowel as van die Distriksvertegenwoordiger, Dept. van Openbare Werke, Privaatsak 3910 (Telefoon 4-5905) Port Elizabeth Provision (by way of erection or by way of adaptation of an existing building) and letting to the Government of accommodation together with all essential associated services for accommodating a Government Garage at Colesberg: (Dept. of Public Works on behalf of the Dept. of Transport). Tender forms are obtainable from the State Buyer, 323 Schoeman Street (Private Bag 49) (Telephone 8-2681, Extension 40) Pretoria and also from the District Representative, Dept. of Public Works, Private Bag 3910 (Telephone 4-5905) Port Elizabeth	1 April 1968.
R.T. 9122/J.....	Konsessie om asbakkies vir gebruik te verskaf: Louis Bothalughawe en D. F. Malanlughawe Concession for supplying ashtrays for use: Louis Botha Airport and D. F. Malan Airport	8 Maart/March 1968.
R.T. 9123/J.....	Opgrawing en herbegrawing van die stoflike oorskot van blankes: Distrik Hoopstad..... Exhumation and reburial of the remains of Europeans: District of Hoopstad	8 Maart/March 1968.
R.T. 9124/J.....	Afslaersdienste: Witbank..... Auctioneering Services: Witbank	8 Maart/March 1968.

Tender No.	Dienste. Services.	Sluit 11 vm. Due 11 a.m.
R.T. 262/68/C.....	Lewering van heropgeboude eenhede op 'n uitruilbasis, direkte aankoop basis van heropgeboude eenhede en heropbouing van Departementele eenhede wat vir herstel ingehandig word (remskoene, koppelaarplate en koppelaardrukplate): Vir 'n tydperk van 2 jaar. *Uitgestelde sluitingsdatum Supply of reconditioned units on an exchange basis, outright purchase basis of reconditioned units and reconditioning of Departmental units handed in for repair (brake shoes, clutch driven plates and clutch pressure plates): For a period of 2 years. *Extended due date.	*20 Feb. 1968.
Tender No.	Verkope. Disposals.	Sluit 11 vm. Due 11 a.m.
R.T. 9085/J.....	Verkoop van hamers, slypskywe: Timbadola, Louis Trichardt..... Sale of hammers, grinding wheels: Timbadola, Louis Trichardt	8 Maart/March 1968.
R.T. 9086/J.....	Verkoop van Eucalyptus Saligna hout: Amatikulu Instituut..... Sale of Eucalyptus Saligna timber: Amatikulu Institution	8 Maart/March 1968.
R.T. 9126/J.....	Verkoop van gebruikte waterbore, enjins: Ladybrand..... Sale of used water drills, engines: Ladybrand	8 Maart/March 1968.
R.T. 9127/J.....	Verkoop van gebruikte meliemeul: Empangeni..... Sale of used mealie mill: Empangeni	8 Maart/March 1968.

DEPARTEMENT VAN OPENBARE WERKE.

DIVERSE DIENSTE.

Tendervorms is verkrygbaar van die Sekretaris, D.O.W., Kamer No. 503, Sentrale Goewernmentskantore, Vermeulenstraat (Telefoon 3-9581, bylyn 45), Pretoria.

Tenders moet geadresseer en gepos word aan die Staatskoper (Openbare Dienste), Privaatsak 49, Pretoria, of in die Tenderbus in die voorportaal van Locarnogebou, Schoemanstraat 323, Pretoria, geplaas word.

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS.

MISCELLANEOUS SERVICES.

Tender forms are obtainable from the Secretary, P.W.D., Room No. 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Telephone 3-9581, Ext. 45), Pretoria.

Tenders should be addressed and posted to the State Buyer (Public Services), Private Bag 49, Pretoria, or deposited in the Tender Box in the entrance hall of Locarno House, 323 Schoeman Street, Pretoria.

Tender No.	Diens. Service.	Sluit 11 vm. Due 11 a.m.
P.W.D. 981.....	Lewering, aflewering en installering van 2 steenkoolbrandende stowe by die Gevangenis: Opleidingskollege te Kroonstad Supply, delivery and installation of 2 coal burning cooking ranges at the Prisons Training College: Kroonstad	27 Feb. 1968.

DEPARTEMENT VAN OPENBARE WERKE.

LEWERINGSDIENSTE.

Tendervorms is verkrygbaar van die Sekretaris, D.O.W., Kamer No. H543, Forumgebou, hoek van Bosman- en Strubenstraat (Foon 2-3206), Pretoria.

Tenders moet geadresseer en gepos word aan die Staatskoper (Openbare Dienste), Privaatsak 49, Pretoria, of in die Tenderbus in die voorportaal van Locarnogebou, Schoemanstraat 323, Pretoria, geplaas word.

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS.

SUPPLY SERVICES.

Tender forms are obtainable from the Secretary, P.W.D., Room No. H543, Forum Building, cor. of Bosman and Struben Streets (Telephone 2-3206), Pretoria.

Tenders should be addressed and posted to the State Buyer (Public Services), Private Bag 49, Pretoria, or deposited in the Tender Box in the entrance hall of Locarno House, 323 Schoeman Street, Pretoria.

Tender No.	Leweransies. Supplies.	Sluit 11 vm. Due 11 a.m.
P.W.D. S2569 (V)....	Transformator en hoogspanningskakeltuig: D.O.W., Pretoria (Polisie)..... Transformer and H.T. switchgear: P.W.D., Pretoria (Police)	28 Feb. 1968.
P.W.D. S2570 (V)....	Transformator en hoogspanningskakeltuig: D.O.W., Johannesburg..... Transformer and H.T. switchgear: P.W.D., Johannesburg	23 Feb. 1968.
P.W.D. S2572 (V)....	Draagbare puntsweismasjien: D.O.W., Kaapstad..... Portable spot welder: P.W.D., Cape Town	26 Feb. 1968.
P.W.D. S2573 (V)....	Veertien drie-buispyperwarmers: D.O.W., Pietermaritzburg..... Fourteen three-tube tubular heaters: P.W.D., Pietermaritzburg	27 Feb. 1968.

DEPARTEMENT VAN OPENBARE WERKE.

BOUDIENSTE.

Distrikskantore van die Departement het lyste goedgekeurde tenderaars vir dienste van R1,000 tot R15,000 in hul onderskeie gebiede. Tenderdokumente word deur Distrikskantore uitgereik slegs aan tenderaars wie se name op dié lyste verskyn.

Enige kontrakteur wat daarin belangstel om vir hierdie dienste te tender, moet by die betrokke Distriksverteenvoorderer aansoek doen om sy naam op die lys vir daardie gebied te laat plaas. Die Distrikskantore is te Bloemfontein, Kaapstad, Durban, Johannesburg, Port Elizabeth en Pretoria.

Alle toepaslike dokumente, tesame met tendervorms, sal aan kontrakteurs beskikbaar gestel word deur die Sekretaris, D.O.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Telefoon 3-9581, bylyn 45), Pretoria, en deur die Distriksverteenvoorderer(s), D.O.W., by die sentrums hieronder aangegee.

Kontrakvoorwaardes, tekeninge, spesifikasies en hoeveelheidslyste lê ter insae by die Kantoor van die Sekretaris, D.O.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, bylyn 45), Pretoria, en dié van die Distriksverteenvoorderer, D.O.W., Johannesburg, asook by die sentrums hieronder genoem.

Geen deposito sal tot nadere kennisgewing vir tenderdokumente verlang word nie. Dokumente sal egter slegs aan bona fide-tenderaars en nie aan subkontrakteurs nie, uitgereik word.

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS.

BUILDING SERVICES.

District Offices of the Department keep lists of approved tenderers for services from R1,000 to R15,000 in their respective areas. Tender documents are issued by District Offices only to tenderers whose names appear on these lists.

Any contractor interested in tendering for these services should apply to the District Representative concerned to have his name included in the list for that area. The District Offices are at Bloemfontein, Cape Town, Durban, Johannesburg, Port Elizabeth and Pretoria.

All documents applicable, together with tender forms, will be made available to contractors by the Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Extension 45), Pretoria, and by the District Representative(s), P.W.D., at the centres listed below.

Conditions of contracts, drawings, specifications and bills of quantities may be inspected at the Offices of the Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and the District Representative, P.W.D., Johannesburg, as well as at the centres mentioned below.

No deposit will be required for tender documents until further notice. Documents will, however, be issued to bona fide tenderers only and not to sub-contractors.

Tender No.	Diens en Provinsie. Service and Province.	Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs. Documents available for issue to contractors.	Datum van wanneer dokumente beskikbaar is. Date from which documents are available.	Ander sentrums waar dokumente ter insae lê en aan kontrakteurs uitgereik sal word. Other centres where documents may be inspected and will be issued to contractors.	Sluit 11 vm. Due 11 a.m.
D.O.W. 982...	Aanbouings: 2de gedeelte: (Kontrak No. 2) Bevatende administrasieblok konferensiesaal ens. by die S.A.P. Honde Opleidingskool te Pretoria Additions: 2nd portion: (Contract No. 2) Comprising administration block conference hall etc. at the S.A.P. Dog Training School Pretoria	Tendervorms, tekeninge en gespesifiseerde hoeveelheidslyste Tender forms, drawings and specified bills of quantities	16 Feb. 1968	Distriksverteenvoorderer, D.O.W., Pretoria, Johannesburg (slegs vir insae) District Representative, P.W.D., Pretoria and Johannesburg (for inspection only)	19 Maart/ March 1968.
D.O.W. 985...	Lewering, aflewering en oprigting van 'n opslaangebou as stoor-kamer: Verdedigingskamp: Middelburg (Tvl.) Supply, delivery and erection of a prefabricated store room: Defence Camp: Middelburg (Tvl.)	Tendervorms, tekeninge en spesifikasie Tender forms, drawings and specifications	2 Feb. 1968	Distriksverteenvoorderer, D.O.W., Pretoria en Johannesburg (slegs vir insae) District Representative, P.W.D., Pretoria and Johannesburg (for inspection only)	20 Feb. 1968.
D.O.W. 989...	Verbeterings aan die watertoevoer en verspreidingsstelsel (stadium 1) bestaande uit toevoegings en veranderinge aan bestaande pyp-leidings te Voortrekkerhoogte Pretoria Improvements to water supply and reticulation system (stage 1) Comprising additions and alterations to pipe lines at Voortrekkerhoogte, Pretoria	Tendervorms, tekeninge en gespesifiseerde hoeveelheidslyste Tender forms, drawings and specified bills of quantities	16 Feb. 1968	Distriksverteenvoorderer, D.O.W., Pretoria en Johannesburg (slegs vir insae) District Representative, P.W.D., Pretoria and Johannesburg (for inspection only)	19 Maart/ March 1968.
D.O.W. 993...	Oprigting van saal vir Vrye Kerk: Da Gama Park Militêre instal-lasie: Departement van Verde-diging: Simonstad Erection of a hall for the Free Church Da Gama Park Military installation: Department of Defence: Simonstown	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies Tender forms, drawings and specifications	16 Feb. 1968	Distriksverteenvoorderer, D.O.W., Kaapstad en Johannesburg (slegs vir insae) District Representative, P.W.D., Cape Town and Johannesburg (for inspection only)	19 Maart/ March 1968.

DEPARTEMENT VAN OPENBARE WERKE.

ELEKTRIESE EN WERKTUIGKUNDIGE DIENSTE.

Distrikskantore van die Departement het lyste goedgekeurde tenderaars vir dienste van R250 tot R2,500 in hul onderskeie gebiede. Tenderdokumente word deur Distrikskantore uitgereik slegs aan tenderaars wie se name op dié lyste verskyn.

Enige kontrakteur wat daarin belangstel om vir hierdie dienste te tender, moet by die betrokke Distriksvertegenwoordiger aansoek doen om sy naam op die lys vir daardie gebied te laat plaas. Die Distrikskantore is te Bloemfontein, Kaapstad, Durban, Johannesburg, Port Elizabeth en Pretoria.

Tendervorms is verkrygbaar van die Sekretaris, D.O.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Telefoon 3-9581, Bylyn 45), Pretoria.

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS.

ELECTRICAL AND MECHANICAL SERVICES.

District offices of the Department keep lists of approved tenderers for services from R250 to R2,500 in their respective areas. Tender documents are issued by District Offices only to tenderers whose names appear on these lists.

Any contractor interested in tendering for these services should apply to the District Representative concerned to have his name included in the list for that area. The District Offices are at Bloemfontein, Cape Town, Durban, Johannesburg, Port Elizabeth and Pretoria.

Tender forms are obtainable from the Secretary, P.W.D., Room 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Telephone 3-9581, Ext. 45), Pretoria.

Tender No.	Dienste. Services.	Sluit 11 vm. Due 11 a.m.
D.O.W. 937.....	Lewering, aflewering en oprigting van rioolpompinstallasies: Rioolslykwerke: Verdedigings-behuising, Langebaanweg. *Sluitingsdatum uitgestel. Supply, delivery and erection of sewage pumping installations: Sewage disposal works: Defence Housing, Langebaanweg. *Due date extended.	6 Feb. 1968.
D.O.W. 946.....	Lewering, aflewering en oprigting van rioolpompinstallasies: Aanbouings aan die riool-slykwerke: Witbankgevangenis. *Sluitingsdatum uitgestel. Supply, delivery and erection of sewage pumping installations: Additions to the sewage Disposal Works: Witbank Prison. *Due date extended	*13 Feb. 1968.
D.O.W. 947.....	Lewering, aflewering en oprigting van rioolpompinstallasies: Aanbouings aan riolerings-slykwerke: Voortrekkerhoogte. *Sluitingsdatum uitgestel. Supply, delivery and erection of sewage pumping installations: Additions to sewage disposal works: Voortrekkerhoogte. *Due date extended.	*13 Feb. 1968.
D.O.W. 983.....	Elektriese installasie by die poskantoor en posbestellersdepot: Goodwood..... Electrical installation at the Post Office and Postmen's Depot: Goodwood	5 Maart/March 1968.
D.O.W. 984.....	Elektriese installasie: Bykomende akkommodasie: Wes Einde-hospitaal, Kimberley..... Electrical installation: Additional accommodation: West End Hospital, Kimberley	5 Maart/March 1968.
D.O.W. 986.....	Lewering, aflewering en oprigting van 'n lugversorgingsinstallasie by die Outomatiese Telefoonsentrale: Witbank Supply, delivery and erection of an air conditioning plant at the Automatic Telephone Exchange: Witbank	5 Maart/March 1968.
P.W.D. 987.....	Lewering, aflewering en oprigting van stoomverwarnde warmwaterinstallasies by die Gevangenis: Kroonstad Supply, delivery and erection of steam heated warmwater installations at the Prison: Kroonstad	5 Maart/March 1968.
D.O.W. 988.....	Elektriese installasie: Bantu Kommissariskantoor, Pretoria..... Electrical installation: Bantu Commissioner Offices, Pretoria	5 Maart/March 1968.
P.W.D. 990.....	Lewering, aflewering en oprigting van verdampings- verkoelings eenhede vir die kweekhuis by die Tabak Navorsingsinstituut: Kroondal Supply, delivery and erection of evaporative cooling plants for the glass houses at the Tobacco Research Institute: Kroondal	5 Maart/March 1968.
D.O.W. 991.....	Oprigting van een elektriese goederehyser vir possakke: Poskantoor en posbestellersdepot: Goodwood Erection of one electric goods hoist for mail bags: Post Office and Postmen's Depot: Goodwood	5 Maart/March 1968.
D.O.W. 992.....	Verbeterings aan die elektriese toevoer by die tronk en kwartiere: Nelspruit..... Improvements to electricity supply at the goal and quarters: Nelspruit	5 Maart/March 1968.
D.O.W. 994.....	Lewering, aflewering en oprigting van verdampings verkoelingsinstallasies vir die kweekhuise by die Wes Kaapse Universiteitskollege: Bellville Supply, delivery and erection of evaporative cooling plants for the glasshouses at the University College Western Cape: Bellville	5 Maart/March 1968.

STAATSDRUKKER.**LEWERANSIES EN DIENSTE.**

Tendervorms is verkrygbaar van die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Pretoria, Telefoon 3-9731, bylyn 66, of by die aankoopafdeling gedurende die ure 7.30 vm. tot 12.15 nm., en 1.30 nm. tot 4.30 nm.

Tenders moet geadresseer en gepos word aan die Staatskoper (Openbare Dienste), Privaatsak 49, Pretoria, of in die Tenderbus in die voorportaal van Locarnogebou, Schoemanstraat 323, Pretoria, geplaas word.

GOVERNMENT PRINTER.**SUPPLIES AND SERVICES.**

Tender forms are obtainable from The Government Printer, Bosman Street, Pretoria, Telephone 3-9731, Extension 66, or from the buying section during the hours 7.30 a.m. to 12.15 p.m., and 1.30 p.m. to 4.30 p.m.

Tenders should be addressed and posted to the State Buyer (Public Services), Private Bag 49, Pretoria, or deposited in the Tender Box in the entrance hall of Locarno House, 323 Schoeman Street, Pretoria.

Tender No.	Leweransies. Supplies.	Sluit 11 vm. Due 11 a.m.
SD-P. 245.....	Papier..... Paper	4 Maart/March 1968.
SD-P. 246.....	Bruin toedraaipapier..... Brown wrapping paper	26 Feb. 1968.
SD-S. 596.....	Lugposkoerte..... Airmail envelopes	23 Feb. 1968.
SD-S. 597.....	Tikmasjienlinte..... Typewriter ribbons	26 Feb. 1968.
SD-S. 598.....	Deurslagpapier..... Carbon paper	23 Feb. 1968.
SD-K. 57.....	„Blomplante van Afrika“..... „Flowering Plants of Africa“	16 Feb. 1968.

POSKANTOOR.**LEWERANSIES EN DIENSTE.**

Tenderdokumente is alleenlik op aanvraag verkrygbaar van die Posmeester-generaal, Voorrade Afdeling, Posbus 447, Kamer No. 215, Electrohuis, Bosmanstraat 321 (Telefoon 3-9381, bylyn 154), Pretoria.

Tenders moet geadresseer en gepos word aan die Staatskoper (Openbare Dienste), Privaatsak 49, Pretoria, of in die Tenderbus in die voorportaal van Locarnogebou, Schoemanstraat 323, Pretoria, geplaas word.

POST OFFICE.**SUPPLIES AND SERVICES.**

Tender documents are obtainable only on application from the Postmaster General, Stores Division, P.O. Box 447, Room No. 215, Electro House, 321 Bosman Street (Telephone 3-9381, Extension 154), Pretoria.

Tenders should be addressed and posted to the State Buyer (Public Services), Private Bag 49, Pretoria, or deposited in the Tender Box in the entrance hall of Locarno House, 323 Schoeman Street, Pretoria.

Tender No.	Leweransies. Supplies.	Sluit 11 vm. Due 11 a.m.
P.O. 5091.....	Oorbrugpenetjies..... Bridging pins	7 Maart/March 1968.
P.O. 5099.....	Spesiale dekplaat en montersteun vir gebruik in kraguitgangkiste..... Special cover plate and mounting bracket for use with power outlet boxes	5 Maart/March 1968.
P.O. 5144.....	Gereedskapstukke vir saamdruk van persstipe lashulse..... Tool for compressing press type jointing sleeves	4 Maart/March 1968.
P.O. 5179.....	Telefoonhokkies..... Call office cabinets	5 Maart/March 1968.
P.O. 5270.....	Veiligheidshelms..... Safety helmets	6 Maart/March 1968.
P.O. 5232.....	Plastieksaals..... Plastic saddles	4 Maart/March 1968.
P.O. 5182.....	Staalklampe..... Steel clamps	4 Maart/March 1968.
P.O. 5267.....	Telegraafonderdele..... Telegraph spares	4 Maart/March 1968.
P.O. 5230.....	Omtrekbandsaag-en-vylmasjien..... Contour saw and filing machine	6 Maart/March 1968.
P.O. 5196.....	Geïsoleerde staalkrammetjies..... Insulated steel staples	5 Maart/March 1968.

Tender No.	Leweransies. Supplies.	Sluit 11 vm. Due 11 a.m.
P.T. 17667.....	Aanbring van spoelsanitasie en teer van die werf: Poskantoor, Wesselsbron..... Installation of waterborne sewerage and tarring of the yard: Post Office, Wesselsbron	27 Feb. 1968.
P.T. 12567.....	Herstel en opknapping asook die installering van spoelsanitasie: Sterkstroom Poskantoor Repairs and renovations and installation of waterborne sewerage: Sterkstroom Post Office	27 Feb. 1968.
P.T. 12467.....	Herstel en opknapping van die Postransitokantoor: Sterkstroom, K.P..... Repairs and renovations to the Mail Transit Office: Sterkstroom, C.P.	27 Feb. 1968.
P.T. 17767.....	Veranderings en uitbreidings: Poskantoor, Tongaat..... Alterations and additions: Post Office, Tongaat	27 Feb. 1968.
P.T. 18367.....	Herstelwerk en opknapping aan Outomaties Telefoonsentrale: Alberton..... Repairs and renovations to Automatic Telephone Exchange: Alberton	27 Feb. 1968.

Tenderdokumente is verkrygbaar van die Kontroleur van Poskantoorvoorrade, Kamer 104, Aquilagebou, Schoemanstraat 157, Pretoria, en van die Posmeester: Wesselsbron, Sterkstroom (K.P.), Tongaat en Alberton

Tender documents are obtainable from the Controller of Post Office Stores, Room 104, Aquila Building, 157 Schoeman Street, Pretoria, and of the Postmaster: Wesselsbron, Sterkstroom (C.P.), Tongaat and Alberton.

DEPARTEMENT VAN WATERWESE.

LEWERANSIES EN DIENSTE UITGESONDERD BOOR-KONTRAKTE.

Tendervorms is verkrygbaar by die Kontroleur van Voorrade, Departement van Waterwese, Kamer No. 134, Pattersongebou, Schoemanstraat 173 (Privaatsak 313) (Telefoon 2-5941), Pretoria.

Tenders moet geadresseer en gepos word aan die Staatskoper (Openbare Dienste), Privaatsak 49, Pretoria, of in die Tenderbus in die voorportaal van Locarnogebou, Schoemanstraat 323, Pretoria, geplaas word.

DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS.

SUPPLIES AND SERVICES OTHER THAN BORING CONTRACTS.

Tender forms are obtainable from the Controller of Stores, Department of Water Affairs, Room No. 134, Patterson's Buildings, 173 Schoeman Street (Private Bag 313) (Telephone 2-5941), Pretoria.

Tenders should be addressed and posted to the State Buyer (Public Services), Private Bag 49, Pretoria, or deposited in the Tender Box in the entrance hall of Locarno House, 323 Schoeman Street, Pretoria.

Tender No.	Leweransies. Supplies.	Sluit 11 vm. Due 11 a.m.
W. 2377.....	Item A—Drie voorfrontlaaiers, 1 kub jrt. Item B—Nege voorfrontlaaiers, 2 kub jrt, vir bouafdeling: Jan Kempdorp, K.P. Item A—Three front end loaders, 1 cub yd. Item B—Nine front end loaders 2 cub yd, for construction: Jan Kempdorp, C.P.	7 Maart/March 1968.
W. 2465.....	Gietystertipe: Sanddrietrivier-staatswaterskema, distrik Worcester, K.P..... Cast-iron pipes: Sanddrift River Government Water Scheme, District of Worcester, C.P.	7 Maart/March 1968.
W. 2464.....	Staalptipe en -toebehorens: Sanddrietrivier-staatswaterskema, distrik Worcester, K.P.... Steel pipes and specials: Sanddrift River Government Water Scheme, District of Worcester, C.P.	7 Maart/March 1968.
W. 2426.....	Drie waterpompe, draaitipe, vir die boorafdeling: Pretoria..... Three water pumps, rotary type, for the boring branch: Pretoria.	7 Maart/March 1968.
W. 2480.....	(a) Vyftigduisend aldoelstene, (b) twintigduisend sierstene: Vaaldam naby Deneyville, O.V.S. (a) Fifty thousand bricks for general purpose, (b) twenty-thousand face bricks: Vaal Dam, near Deneyville, O.F.S.	27 Feb. 1968.
W. 2486.....	Laboratoriumuitrusting, vir die materialelaboratorium: Pretoria..... Laboratory equipment, for the materials laboratory: Pretoria	7 Maart/March 1968.
W. 2489.....	Hidrologiese toerusting, vir die hidrografieseafdeling: Pretoria..... Hydrological equipment, for the hydrographic division: Pretoria	7 Maart/March 1968.
W. 2491.....	Vierhonderd steiertipe, 10 12-voetlengtes en tweehonderd koppelstukke: Pongolapoort-staatswaterskema, Zoeloland Four hundred scaffold tubing, 10 12-foot lengths, and two hundred couplings: Pongolapoort Government Water Scheme, Zululand	7 Maart/March 1968.
W. 2438.....	(a) Dertien hoogligpompe, (b) vyf boorgatpompe, kragkoptipe, vir bouafdeling: Jan Kempdorp, K.P. (a) Thirteen high-lift pumps, (b) five borehole pumps, power-head type, for construction: Jan Kempdorp, C.P.	7 Maart/March 1968.
W. 1886.....	Lewering en lê van 13 myl staalpylyn, 12-duim nominale deursnee: Naby Potgietersrus. Terreinontmoeting, 9 Februarie 1968 Supply and laying of 13 miles steel-pipeline, 12-inch nominal diameter: Near Potgietersrus. Site meeting, 9 February 1968	27 Feb. 1968.

DEPARTEMENT VAN WATERWESE.**BOORKONTRAKTE.**

Tendervorms is verkrygbaar by die Booringenieur, Departement van Waterwese, Aquilagebou, Kamer No. 223, Schoemanstraat 157 (Privaatsak 313) (Telefoon 2-4811), Pretoria.

Tenders moet geadresseer en gepos word aan die Staatskoper (Openbare Dienste), Privaatsak 49, Pretoria, of in die Tenderbus in die voorportaal van Locarnogebou, Schoemanstraat 323, Pretoria, geplaas word.

DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS.**BORING CONTRACTS.**

Tender forms are obtainable from the Boring Engineer, Department of Water Affairs, Aquila Building, Room No. 223, 157 Schoeman Street (Private Bag 313) (Telephone 2-4811), Pretoria.

Tenders should be addressed and posted to the State Buyer (Public Services), Private Bag 49, Pretoria, or deposited in the Tender Box in the entrance hall of Locarno House, 323 Schoeman Street, Pretoria.

Tender No.	Boor na water. Boring for water.	Sluit 11 vm. Due 11 a.m.
W. 2510.....	Bosreservaat te Swartfontein, distrik Witrivier..... Forest reserve at Swartfontein, District of Witrivier	22 Feb. 1968.
W. 2509.....	Grensbeheerpos te Platjan, distrik Potgietersrus..... Border Control Post at Platjan, District of Potgietersrus	22 Feb. 1968.

(b) DEPARTEMENT VAN GEMEENSKAPSBOU.**KLEINWERKE, ELEKTRIESE, INGENIEURS- EN OPKNAPPINGSDIENSTE.**

Die nodige tenderdokumente is verkrygbaar van die Departement se Streekverteenvoordiger(s) soos aangegee.

Tenderdokumente sal teen betaling van 'n deposito soos teenoor elke item in die bylae aangetoon, uitgereik word, wat na ontvangs van 'n bona fide-tender terugbetaal sal word. Indien geen tender ingedien word nie en die dokumente voor of op die sluitingsdatum vir tenders aan die kantoor van uitreiking terugbesorg word, sal die deposito ook terugbetaal word.

Tenders moet aan die Departement se Streekverteenvoordiger(s) soos op die Tendervorm aangetoon, geadresseer en gepos word, of in die betrokke Streekverteenvoordiger se Tenderbus geplaas word.

(b) DEPARTMENT OF COMMUNITY DEVELOPMENT.**MINORWORKS, ELECTRICAL, ENGINEERING, REPAIR AND RENOVATION SERVICES.**

The necessary tender documents are obtainable from the Department's Regional Representative(s) as scheduled.

Tender documents will be issued on payment of the amount as indicated against each item in the schedule, which will be refunded on receipt of a bona fide tender. If a tender is not submitted and the documents are returned to the issuing office on or before closing date of the tenders, the deposit will also be refunded.

Tenders must be addressed and posted to the Department's Regional Representative(s) as indicated on the Form of Tender, or deposited into the relative Regional Representatives' tender box.

Tender No.	Kleinwerke, elektriese, ingenieurs- en opknappingsdienste. Minor works, electrical, engineering and renovation services.	Ander sentrums waar tenderdokumente verkrygbaar is. Other centres at which tender documents are available.	Depositobedrag vir tenderdokumente vereis. Deposit amount required for tender documents.	Sluit 11 vm. Due 11 a.m.
------------	---	---	---	-----------------------------

**OPKNAPPING, AANBOUING EN VERANDERING VAN GEBOUE.
REPAIRS, ADDITIONS AND CONVERSIONS TO BUILDINGS.**

G.C. 1530.....	Opknapping en aanbouing van Bantoe slaapkwartiere, Batho S.A. Polisiestasie, Bloemfontein Renovations and additions to Bantu sleeping quarters Batho, S.A. Police Station Bloemfontein	African Lifegebou, hoek van St. Andrew- en Kerkstraat, Bloemfontein African Life Building, cor. of St. Andrew and Church Streets, Bloemfontein	—	20 Feb. 1968.
G.C. 1531.....	Vergroting en verandering aan kombuis, Drosdy, Vredefort Additions and conversions to kitchen, Drosdy, Vredefort	African Lifegebou, hoek van St. Andrew- en Kerkstraat, Bloemfontein African Life Building, cor. of St. Andrew and Church Streets, Bloemfontein	—	20 Feb. 1968.
G.C. 1532.....	Toebou van stoep en opknapping van gebou buitekant, Drosdy Vrede Build in of verandah and renovations of building outside, Drosdy, Vrede	African Lifegebou, hoek van St. Andrew- en Kerkstraat, Bloemfontein African Life Building, cor. of St. Andrew and Church Streets, Bloemfontein	—	20 Feb. 1968.

(a) DEPARTEMENT VAN GEMEENSCHAPSBOU.

BOU, ELEKTRIESE, INGENIEURS- EN OPKNAPPINGS-DIENSTE.

Die nodige tenderdokumente is verkrygbaar te Kamer 645, Departement van Gemeenskapbou, Fonteinlaan, Pretoria, en van die Departement se Streekverteenwoordiger(s) soos aangegee.

Tenderdokumente sal teen betaling van 'n deposito soos teenoor elke item in die bylae aangetoon, uitgereik word, wat na ontvangs van 'n bona fide-tender terugbetaal sal word. Indien geen tender ingedien word nie en die dokumente voor of op die sluitingsdatum vir tenders aan die kantoor van uitreiking terugbesorg word, sal die deposito ook terugbetaal word.

Tenders moet geadresseer en gepos word aan die Staatskoper (Openbare Dienste), Privaatsak 49, Pretoria, of in die Tenderbus in die voorportaal van Locarnogebou, Schoemanstraat 323, Pretoria, geplaas word.

DEPARTMENT OF COMMUNITY DEVELOPMENT.

BUILDING, ELECTRICAL, ENGINEERING AND RENOVATION SERVICES.

The necessary tender documents are obtainable at Room 645, Department of Community Development, Fountain Lane, Pretoria, and from the Department's Regional Representative(s) as scheduled.

Tender documents will be issued on payment of the amount as indicated against each item in the schedule, which will be refunded on receipt of a bona fide tender. If a tender is not submitted and the documents are returned to the issuing office on or before the closing date of the tenders, the deposit will also be refunded.

Tenders should be addressed and posted to the State Buyer (Public Services), Private Bag 49, Pretoria, or deposited in the Tender Box in the entrance hall of Locarno House, 323 Schoeman Street, Pretoria.

Tender No.	Bou-, elektriese, ingenieurs- en opknappingsdienste. Building, electrical, engineering and renovation services.	Ander sentrums waar tenderdokumente verkrygbaar is. Other centres at which tender documents are available.	Depositobedrag vir tenderdokumente vereis. Deposit amount required for tender documents.	Sluit 11 vm. Due 11 a.m.
------------	--	---	---	-----------------------------

OPRIGTING VAN GEBOUE.
ERECTION OF BUILDINGS.

C. 432.....	Oprigting van 112 wooneenhede, vir Kleurlinge „Crofts Dairy Farm“, Goodwood, Kaap Erection of 112 dwelling units for Coloureds, Crofts Dairy Farm, Goodwood, Cape	Nuwe Arbeidsgebou, Barrackstraat, Kaapstad New Labour Building, Barrack Street, Cape Town	R3	27 Feb. 1968.
G.C. 433.....	Oprigting van Kafee, Bedford, Kaap Erection of Café, Bedford, Cape.	Hoek van Hancock- en Robbertstraat, Noord Einde, Port Elizabeth Cor. of Hancock and Robbert Street, North End, Port Elizabeth	R3	27 Feb. 1968.

VERVANGING VAN STOOF.
REPLACEMENT OF STOVE.

G.C. 436.....	Vervanging van koolstoof Forest-hill, Port Elizabeth Replacement of coal stove, Forest-hill, Port Elizabeth	Hoek van Robbert- en Hancockstraat, Noord Einde, Port Elizabeth Cor. of Robbert and Hancock Streets, North End, Port Elizabeth	—	20 Feb. 1968.
---------------	--	---	---	---------------

OMSKEPPING, OPKNAPPING EN ELEKTRIESE HERSTELWERK AAN GEBOUE.
CONVERSIONS, RENOVATIONS AND ELECTRICAL REPAIRS TO BUILDINGS.

G.C. 434.....	Omskepping en opknapping van geboue 740 tot 745, Sunlawns, Bloemfontein Conversions and renovations to Buildings 740 to 745, Sunlawns, Bloemfontein	African Lifegebou, hoek van St. Andrew- en Kerkstraat, Bloemfontein African Life Building, cor. of St. Andrew and Church Streets, Bloemfontein	R3	20 Feb. 1968.
G.C. 437.....	Opknapping en omskepping, Menasiegebou, T640, Tempe, Bloemfontein Renovations and conversions, Mess Building, T640, Tempe, Bloemfontein	African Lifegebou, hoek van St. Andrew- en Kerkstraat, Bloemfontein African Life Building, cor. of St. Andrew and Church Streets, Bloemfontein	R3	20 Feb. 1968.
G.C. 435.....	Elektriese herstelwerk aan geboue 740 tot 745, Tempe, Bloemfontein Electrical repairs to Buildings 740 to 745, Tempe, Bloemfontein	African Lifegebou, hoek van St. Andrew- en Kerkstraat, Bloemfontein African Life Building, cor. of St. Andrew and Church Streets, Bloemfontein	R3	20 Feb. 1968.
G.C. 438.....	Opknapping van kombuis en eet-sale, elektriese herbedrading van toevoegings en reparasies, gebou 640, Tempe, Bloemfontein Renovations of kitchen and dining halls, electrical rewiring to additions and repairs, Building 640, Tempe, Bloemfontein	African Lifegebou, hoek van St. Andrew- en Kerkstraat, Bloemfontein African Life Building, cor. of St. Andrew and Church Streets, Bloemfontein	R3	20 Feb. 1968.

STAATSTENDERRAAD.**OPENBARE DIENSTE.**

Kennisgewings van nie-aanname van tenders word nie meer aan individuele onsuksesvolle tenderaars gestuur nie maar die verwysingsnommers van tenders wat gedurende die afgelope week afgehandel is, word hieronder verstrek.

Tenderaars en ander belangstellendes word versoek om nie navrae in verband met die uitslag van 'n tender te doen voordat die verwysingsnommer daarvan gepubliseer is nie. Wanneer aansoek gedoen word, moet seker gemaak word, dat die besonderhede nie alreeds in 'n Bulletin gepubliseer is nie en moet ten opsigte van elke betrokke tender 'n lys van die betrokke itemnommers met die besonderhede wat verlang word, in tweevoud verstrek word. Een ingevulde eksemplaar sal aan die navraer teruggestuur word.

STATE TENDER BOARD.**PUBLIC SERVICES.**

Notice of non-acceptance of tenders will no longer be sent to individual unsuccessful tenderers, but the reference numbers of tenders finalised during the preceding week are indicated below.

Tenderers and other interested parties are requested not to call for the results of a tender until its reference number has been published. When applying for results which have not been published in a Bulletin, a list of the item numbers involved and the particulars required, in respect of each tender concerned, should be sent in duplicate. A completed copy will be returned to the enquirer.

GEVALLE WAAR TENDERS AANGENEEM IS.—CASES WHERE TENDERS HAVE BEEN ACCEPTED.

A.L. 4886.
P.O. 4879.
R.T. 8755/F.
W. 1873/F.
R.T. 8585/F.
R.T. 8518/F.
R.T. 8751/F.
G.C. 378/F.
R.T. 8570.
P.W.D. 908.
P.W.D. 904.
S. 2525.
W. 2326.
W. 2322/C.
R.T. 8741/C.
R.T. 8552/C.
R.T. 8557/C.
R.T. 8550/C.
R.T. 8630/C.
R.T. 8613/J.

A.L. 4887.
W. 2343/F.
G.C. 381/F.
P.W.D. 865/F.
W. 2328/F.
W. 2378/F.
P.W.D. 891/F.
R.T. 8602/F.
R.T. 8624.
P.W.D. 895.
P.W.D. 894.
S. 2527.
P.O. 4797/C.
R.T. 8736/C.
P.W.D. S2530/C.
W. 2394/C.
R.T. 8635/C.
R.T. 8560/C.
R.T. 8559/C.
R.T. 8907/J.

P.O. 4870.
R.T. 8652/F.
W. 2320/F.
R.T. 8783/F.
P.W.D. 901/F.
P.O. 4871/F.
R.T. 8763/F.
P.W.D. 869/F.
R.T. 8323.
P.W.D. 910.
P.O. 4832.
R.T. 7417.
W. 2321/C.
R.T. 8729/C.
R.T. 8623/C.
P.O. 4834.
R.T. 8735/C.
R.T. 8716/C.
R.T. 8476/C.

P.O. 4914.
P.W.D. 913/F.
R.T. 8778/F.
R.T. 8652/F.
P.W.D. 867/F.
R.T. 8814/F.
R.T. 8525/F.
R.T. 8622.
R.T. 8426.
P.W.D. 909.
P.O. 4856.
S. 2503.
W. 2327/C.
R.T. 8804/C.
R.T. 8730/C.
R.T. 8384/C.
R.T. 8641/C.
R.T. 8714/C.
W. 2307/C.

GEKANSELLEERDE TENDERS.—CANCELLED TENDERS.

R.T. 8615/F.

P.W.D. 892/F.

R.T. 8689/F.

P.O. 78760/J.

STAATSTENDERRAAD.—STATE TENDER BOARD.**OPENBARE DIENSTE.—PUBLIC SERVICES.****LEWERANSIES.—SUPPLIES.**

Die volgende tenderuitslae word vir algemene inligting gepubliseer/The following tender results are published for general information:—

Tender No.	Item No.	Suksesvolle tenderaar. Successful tenderer.	Prys. Price.	Handelsmerk. Brand.	*Basis van aflewering. *Basis of delivery.	Voorkeur geëis. Preference claimed.
A.L. 4886.....	1	The Union Steel Corp. of S.A. Ltd, Vereeniging	R3,249.35.....	The Union Steel Corp.	(a) Vereeniging.....	10%
A.L. 4887.....	1 en 2	Hubco Metal Products (Pty) Ltd, Johannesburg	Item 1 R39,000.....	Hubco.....	(a) Kazerne.....	10%
		Hubco Metal Products (Pty) Ltd, Johannesburg	2 R3,850.....	Hubco.....	(a) Kazerne.....	10%
P.O. 4870.....	1	Gesa Industries Concrete and Engineering Works, Lynn East	R396.....	Own.....	(a) Silverton.....	10%
P.Q. 4914.....	1 tot 5	Plessey South Africa Ltd, Johannesburg	Item 1 R437.13.....	Plessey.....	(b) V.K. Hawe.....	—
	7 en 8	Plessey South Africa Ltd, Johannesburg	2 R163.04.....	Plessey.....	—	—
		Plessey South Africa Ltd, Johannesburg	3 R7.17.....	Plessey.....	—	—
		Plessey South Africa Ltd, Johannesburg	4 R64.24.....	Plessey.....	—	—
		Plessey South Africa Ltd, Johannesburg	5 R60.22.....	Plessey.....	—	—
		Plessey South Africa Ltd, Johannesburg	7 R552.06.....	Plessey.....	—	—
		Plessey South Africa Ltd, Johannesburg	8 R240.90.....	Plessey.....	—	—
	6	Standard Telephones and Cables S.A. (Pty) Ltd, Boksburg	6 R17.81.....	S.T.C.....	(e) Johannesburg.....	—
P.O. 4879.....	1	Industrial Plastics (Pty) Ltd, Johannesburg	R2,300.....	Own.....	(a) Johannesburg.....	10%
	2	Penta Chemical Industries (Pty) Ltd, New Germany, Natal	R1,232.50.....	Penta.....	(a) Sarnia, Natal.....	10%
SD-P. 244.....	1	Paul Baumgarten (Pty) Ltd.....	R15.75 per 1,000 yards.....	—	(b) Rotterdam.....	—
SD-W. 243.....	1	Henkel (S.A.) (Pty) Ltd.....	R102.50 per 1,000 lb.....	S.C.M. No. 9.....	(e) Pretoria.....	5%
SD-W. 257.....	1	Spicers S.A. Ltd.....	R23.72 per 100 Arc carbons. 16 m/m x 12"	Ships white Flamex...	(e) Pretoria.....	—

* Basis van aflewering/Basis of delivery—

(a) v.o.s./f.o.r. (b) v.a.b./f.o.b. (c) v.o.s. in entrepot/f.o.r. in bond. (d) k.a.v./c.i.f. (e) Afgelewer/Delivered.

Tender No.	Item No.	Suksevolle tenderaar. Successful tenderer.	Prys. Price.	Handelsmerk. Brand.	*Basis van aflewering. *Basis of delivery.	Voorkeur geëis. Preference claimed.
SD-W. 242....	6,000 Boxes	Pretoria Box Manufacturers (Pty) Ltd...	R13.50 per 100 boxes.....	—	(e) Pretoria.....	10%
	3,000 Boxes	Pretoria Box Manufacturers (Pty) Ltd...	R13.50 per 100 boxes.....	—	(e) Pretoria.....	10%
	6,000 Boxes	Pretoria Box Manufacturers (Pty) Ltd...	R13 per 100 boxes.....	—	(e) Pretoria.....	10%
SD-W. 254/J....	2	Lewis and Everit (Pty) Ltd.....	R233.02 per 2,000 lb.....	—	(d) Durban.....	—
SD-S. 588....	1	John Dickinson & Co. (Africa) Ltd.....	R3.30 per 1,000 envelopes....	John Dickinson & Co. No. 2223 "MENTOR"	(e) Pretoria.....	10%
SD-S. 581....	1	Export & Import Co. of S.A. (Pty) Ltd.	R100.14 per 100 gross.....	—	(b) French Port.....	—
W. 2320/F....	8	J. K. Fulton & Co. (Pty) Ltd.....	R17,528 lot.....	J. K. Fulton.....	(b) Kazerne—Johannesburg..	10%
W. 2394....	—	Acrow Engineers (Pty) Ltd.....	R1,250.....	Own.....	(a) Johannesburg.....	10%
W. 2321/C....	—	Thos. Barlow & Sons Ltd.....	R22,344 per eight.....	Home—MR.....	(a) Elandsfontein.....	4%
	—	Thos. Barlow & Sons Ltd.....	R25,672 per eight.....	Home—MR.....	(a) Elandsfontein.....	4%
W. 2327/C....	A	Illings (Tvl).....	R5,658 the lot.....	TECON MK III.....	(a) Jan Kempdorp.....	10%
	B	Illings (Tvl).....	R21,066 the lot.....	TECON MK II.....	(a) Jan Kempdorp.....	10%
W. 2322....	—	K.S.B. Pumps (S.A.) (Pty) Ltd.....	R18,765 the lot.....	K.S.B. 90 M.....	(a) Johannesburg.....	9%
W. 2307....	A	Barlow Head Wrightson Ltd.....	R4,200.....	—	(a) Benoni.....	10%
W. 2326/B....	A	Construction and Mining Equipment Co. (Pty) Ltd	R9,000 each.....	—	(a) Jan Kempdorp.....	8%
	B	Construction and Mining Equipment Co. (Pty) Ltd	R5,300 each.....	—	(a) Jan Kempdorp.....	8%
P.O. 4797/C....	—	Rutherford (Pty) Ltd.....	R1,008.07.....	Wadkin CC1.....	(b) London or Birkenhead...	—
P.O. 4834....	1	E. W. Tarry and Co. Ltd.....	R1,400.....	Wilkinson.....	(b) British Port.....	—
P.O. 4832....	1	Fraser and Chalmers Equipment (Pty) Ltd	R3,609 less 20%.....	AVO MARK IV.....	Ex stock Johannesburg.....	4%
P.O. 4856....	1	A. C. Gowell (Pty) Ltd.....	R1,031.....	WAVETEK.....	(b) Pretoria.....	1%
P.W.D. S2530 (V)	1	Union Guncrete (Pty) Ltd.....	R1,180.....	Sprigbok 7/5.....	(a) Kazerne.....	10%
P.W.D. S2503 (V)	1	Consolidated Pneumatic Tool Co. S.A. (Pty) Ltd	R4,887.....	210-RO-2 4 wheel....	(e) —	6%
P.W.D. S2525 (V)	1	Allied Electric (Pty) Ltd.....	R1,248.....	Allied.....	(a) Johannesburg.....	10%
P.W.D. S2527 (V)	1	Firnow Products (Pty) Ltd.....	R3,765.30 lot.....	Firnow.....	(a) Johannesburg.....	10%
P.W.D. 908....	—	L. J. Taylor.....	R10,198.....	—	—	—
P.W.D. 895....	—	Sabiem Elevators (Tvl) (Pty) Ltd.....	R46,818.....	—	—	—
P.W.D. 910/B....	—	W. G. Dixon (Pty) Ltd.....	R5,918.95.....	—	—	—
P.W.D. 909/B....	—	Drake & Gorham S.A. (Pty) Ltd.....	R8,000.....	—	—	—
P.W.D. 904/B....	—	Les Harrop.....	R11,552.....	—	—	—
P.W.D. 894/B....	—	Sabiem Elevators (Tvl) (Pty) Ltd.....	R3,620.....	—	—	—
R.T. 8721/O....	1	A. Savelkoul & Co. (Pty) Ltd.....	R17,465 the lot.....	—	(b) Antwerp.....	—
	2	Nigel Textile Works (Pty) Ltd.....	R47,336 the lot.....	—	(e) Johannesburg.....	10%
R.T. 8602/F....	3	The Coronation Brick & Tile Co. Ltd.	R12.50 per 1,000.....	—	(a) Siding 2148, Effingham...	—
	1	Associated Quarries (Pty) Ltd.....	R1.35 cub. yd.....	—	(a) your siding.....	—
	2	Associated Quarries (Pty) Ltd.....	R1.60 cub. yd.....	—	(a) your siding.....	—
R.T. 8814/F....	1	Beagle & Lippert (Pty) Ltd.....	R0,70 sq. yd.....	Lumite.....	(a) Kazerne.....	—
R.T. 7417/B....	1	Phillips Telecommunications (Pty) Ltd.....	R2,097 lot.....	—	(a) Wadeville.....	—
R.T. 8570/B....	1	Kriels Refrigeration (Pty) Ltd.....	R1,823 lot.....	Linde-Condenser Tool- craft Evaporator	Supply delivery and installa- tion	10%
R.T. 8624/B....	1	Falks Electrical S.A. (Pty) Ltd.....	R2,47 elk.....	FALKS CF. 036/7"...	(a) Johannesburg.....	6%
R.T. 8323/B....	1	Protea Holdings Natal (Pty) Ltd.....	R247 each.....	TELEQUIPMENT S43 + TS41 + A	(e) and installed.....	—
R.T. 8426/B....	1	Sulzer Bros-Rice & Diethelm Ltd.....	R93.75 per set.....	P. & B. ENGINEER- ING	(a) Potchefstroom.....	—
R.T. 8622/B....	1	Johnson & Phillips S.A. Ltd.....	R204.04 per 100 ft.....	AFRICAN CABLES LTD.	(a) Vereeniging.....	10%
R.T. 8730/C....	5	International Harvester Co. (S.A.) (Pty) Ltd	R540.....	SOILMASTER.....	(a) Isando.....	10%
R.T. 8552/C....	2	O. Roetger Esq.....	R942 each.....	Geringhoff Tipe Mün- cheberg	(b) Hamburg.....	—
R.T. 8641/C....	1	Massy-Ferguson (South Africa) Ltd.....	R6,732.....	M.F. 356 SHOVEL/ LOADER	(a) Vereeniging.....	5%
R.T. 8635/C....	—	President Engineering Co. (Pty) Ltd.....	R92 each.....	President.....	(a) Vereeniging.....	10%
R.T. 8384/C....	7	G. F. Badnall (Pty) Ltd.....	R524.40 each.....	Coventry Grinders T Series	(b) British Port.....	—
R.T. 8560/C....	3	L. Holdsworth (Pty) Ltd.....	R2,90 each.....	Holdsworth.....	(a) Johannesburg.....	10%
R.T. 8736/C....	1	Mono Pumps (Africa) (Pty) Ltd.....	R593 each.....	Mono "Spiralift"	(a) Kazerne.....	10%
R.T. 8559/C....	1	W. M. Spilhaus & Co. Ltd.....	R959 each.....	MOTOR: D326 ENG- LISH ELECTRIC (S.A.) STARTER: FANAL SDSL KB. 305 + D PUMP: SANGUS MODEL 4x5 GPL	(a) Parow.....	10%
R.T. 8714/C....	6	Stewarts & Lloyds van S.A. Beperk....	R421.20 Plus R48.....	Lister Engin. S. & L. Pomp.	(a) Pretoria.....	10%
R.T. 8623/C....	2	Stewarts & Lloyds of S.A. Ltd.....	R330.06 each.....	LISTER 6/1.....	(a) Pretoria.....	—
R.T. 8907/J....	1	Educational Distributors (Pty) Ltd.....	R2,418.75 lot.....	BEZ/1.....	(e) Pretoria.....	10%
	2	Educational Distributors (Pty) Ltd.....	R214.23 lot.....	BEZ/1.....	—	—
	3	Educational Distributors (Pty) Ltd.....	R266.43.....	BEZ/1.....	Delivery 7/14 days.....	—
R.T. 8650/E....	1	P. J. van Reenen (Edms.) Bpk.....	R6.50 kub. vt.....	BLACKWOOD.....	(a) Rheenendal.....	10%
R.T. 8601/E....	1	P. J. van Reenen (Edms.) Bpk.....	R5 kub. vt.....	BLACKWOOD.....	(a) Rheenendal.....	10%
	2	P. J. van Reenen (Edms.) Bpk.....	R5.50 kub. vt.....	BLACKWOOD.....	(a) Rheenendal.....	10%
	3	P. J. van Reenen (Edms.) Bpk.....	R6 kub. vt.....	BLACKWOOD.....	(a) Rheenendal.....	10%
R.T. 8501/O....	3	Pickles.....	R10.30 per lot.....	—	Free delivery.....	9%
	5	Pickles.....	R8.40 per lot.....	—	Free delivery.....	8%
	6	Pickles.....	R0.44 per yd.....	—	Free delivery.....	8%
	11	Pickles.....	R0.25 per yd.....	—	Free delivery.....	9%
	15	Pickles.....	R45 per lot.....	—	Free delivery.....	9%
	18	Pickles.....	R0.14 per yd.....	—	Free delivery.....	9%
	4	A. Oppenheimer and Co.....	R10 per lot.....	P.P.C.....	(a) Cape Town.....	8%
	7	A. Oppenheimer and Co.....	R0.32 per yd.....	—	(a) Cape Town.....	10%
	8	A. Oppenheimer and Co.....	R0.38 per yd.....	—	(a) Cape Town.....	10%
	9	A. Oppenheimer and Co.....	R0.32 per yd.....	—	(a) Cape Town.....	10%
	13	A. Oppenheimer and Co.....	R5.25 per gross.....	—	(a) Cape Town.....	10%
	14	A. Oppenheimer and Co.....	R0.06 per yd.....	—	(a) Cape Town.....	10%
	16	A. Oppenheimer and Co.....	R46.62 per lot.....	TRIMOP.....	(a) Cape Town.....	—
	17	A. Oppenheimer and Co.....	R52.50 per lot.....	TRIMOP.....	(a) Cape Town.....	—
	1	Allied Woollens Ltd.....	R3.60 per lot.....	—	(a) Cape Town.....	10%
	2	Allied Woollens Ltd.....	R2.70 per lot.....	—	(a) Cape Town.....	10%
	12	Allied Woollens Ltd.....	R2.50 per yd.....	—	(a) Cape Town.....	—
R.T. 8613/J....	1	Helios (Pty) Ltd.....	R28.81 each.....	HELIOS 5/44.....	—	10%
	2	Helios (Pty) Ltd.....	R119 each.....	15152/103.....	(e) Pretoria.....	—
	3	Helios (Pty) Ltd.....	R58.65 each.....	FIXOR.....	Prices and delivery are firm	10%
	4	Helios (Pty) Ltd.....	R3.82 each.....	HELIOS 5/54.....	—	10%
	5	Helios (Pty) Ltd.....	R7.65 each.....	ISIS.....	—	—
	6	Helios (Pty) Ltd.....	R5.95 each.....	ISIS.....	—	—

* Basis van aflewering/Basis of delivery—

(a) v.o.s./f.o.r. (b) v.a.b./f.o.b. (c) v.o.s. in entropot/f.o.r. in bond. (d) k.a.v./c.i.f. (e) Afgelewer/Delivered.

(a) SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.**TENDERS WORD VIR DIE ONDERGENOEMDE LEWERANSIES, DIENSTE OF VERKOPE GEVRA.**

Alle tenders moet ingedien word op die toepaslike departementele tendervorms en moet, tensy anders vermeld, gerig word aan die Voorsitter, Spoorwegtenderraad, Posbus 7784, Johannesburg, of nie later nie as 9.00 vm. op die sluitingsdatum van die onderskeie tenders in die tenderbus, Kamer No. 506, Parkgebou, Rissikstraat 97, Johannesburg, geplaas word.

MAGASYNDEPARTEMENT.

Tenderdokumente is verkrygbaar van die Hoofmagasynsuperintendent, Kamer No. 604, S.A. Lugdienssentrum (langs Rissikstraatbrug), Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent by die verskillende magasyndepots.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.**TENDERS ARE INVITED FOR THE UNDERMENTIONED SUPPLIES, SERVICES OR DISPOSALS.**

All tenders should be submitted on the appropriate departmental tender forms and should, except where otherwise indicated, be addressed to the Chairman, Railway Tender Board, P.O. Box 7784, Johannesburg, or be deposited in the Tender Box, Room No. 506, Park Chambers, 97 Rissik Street, Johannesburg, not later than 9.00 a.m. on the closing dates of the respective tenders.

STORES DEPARTMENT.

Tender documents are obtainable from the Chief Stores Superintendent, Room No. 604, S.A. Airways Centre (off Rissik Street Bridge), Johannesburg, or from any Stores Superintendent at the various stores depots.

Tender No.	Aard van leweransies, dienste of verkope. Nature of supplies, services or disposals.	Sluit 9 vm. Due 9 a.m.
E. 7881.....	Ingemaakte soutbeesvleis: Afdeling S.W.A. Canned corned beef: S.W.A. System	23 Feb. 1968.
T. 7882.....	G-klampe: Verskeie sentrums. G clamps: Various centres	23 Feb. 1968.
H. 7794.....	Staalwielbande: Verskeie sentrums. Steel tyres: Various centres	1 Maart/March 1968.
T. 7853.....	Selfgedrewe vliegtuigtoilet-dienstvragmotor: Jan Smuts Lughawe. Self-propelled aircraft toilet-servicing truck: Jan Smuts Airport	1 Maart/March 1968.
D. 7841.....	Ketting: Verskeie sentrums. Chain: Various centres	1 Maart/March 1968.
MC. 7856.....	S.A. vervaardigde stewels: Verskeie sentrums. S.A. manufactured boots: Various centres	1 Maart/March 1968.
T. 7731.....	Luukse passasierbusse: Verskeie sentrums. Luxury passenger buses: Various centres	1 Maart/March 1968.
E. 7885.....	Chemikalieë vir waterbehandeling: Verskeie sentrums. Chemicals for water treatment: Various centres	15 Maart/March 1968.
F. 7760.....	Kommutatornabehandelingmasjiën: Langlaagte. Commutator seasoning machine: Langlaagte	29 Maart/March 1968.
C. 7706.....	Sleep- en -rangeertrekkers: Verskeie sentrums. Towing and shunting tractors: Various centres	5 April 1968.
H. 7789.....	Verkoop van afgedankte oorverhittervlampype: Verskeie sentrums. Sale of scrap superheater flue tubes: Various centres	23 Feb. 1968.
MC. 7783.....	Suid-Afrikaans vervaardigde kaardmateriaal: Braamfontein. South African manufactured woollen material: Braamfontein	16 Feb. 1968.
MC. 7835.....	Suid-Afrikaans vervaardigde kammateriaal: Culemborg. South African manufactured worsted material: Culemborg	16 Feb. 1968.
MC. 7840.....	Suid-Afrikaans vervaardigde blou drilmateriaal: Culemborg. South African manufactured blue drill material: Culemborg	16 Feb. 1968.
MC. 7842.....	Kaphandskoene, handskoene en mowwe: Culemborg. Gauntlets, gloves and mittens: Culemborg	16 Feb. 1968.
G. 7825.....	Koolstofstamppasta en vuurvaste vasstamppateriaal vir induksie-oonde: Koedoespoort. Carbon tamping paste and refractory ramming material, for induction furnaces: Koedoespoort	16 Feb. 1968.
T. 7829.....	Leuntenkwaens vir die vervoer van sement: Verskeie sentrums. Semi-trailer tankers for conveyance of cement: Various centres	16 Feb. 1968.
A. 7832.....	Mafamutistompe: Koedoespoort. Mafamuti logs: Koedoespoort	1 Maart/March 1968.
K. 7764.....	S.A. vervaardigde elektriese kabel. Sluitingsdatum van Wysiging No. 1. was verkeerd geadverteer as 9.1.1968 in Staats Tenderbulletin van 19.1.1968 i.p.v.: S.A. manufactured electric cable. Closing date of Amendment No. 1 was incorrectly advertised as 9.1.1968 in State Tender Bulletin of 19.1.1968 instead of:	9 Feb. 1968.

(b) SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.**TENDERS WORD VIR DIE ONDERGENOEMDE LEWERANSIES, DIENSTE OF VERKOPE GEVRA.**

Alle tenders moet ingedien word op die toepaslike departementale tendervorms en moet, tensy anders vermeld, gerig word aan die Hoofmagasynsuperintendent, Posbus 8617, Johannesburg, of nie later nie as 9.00 vm. op die sluitingsdatum van die onderskeie tenders in die tenderbus, Kamer No. 604 Lugdienssentrum (langs Rissikstraatbrug), Johannesburg, geplaas word.

MAGASYNDEPARTEMENT.

Tenderdokumente is verkrygbaar van die Hoofmagasynsuperintendent, Kamer No. 604, S.A. Lugdienssentrum (langs Rissikstraatbrug), Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent by die verskillende magasyndepots.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.**TENDERS ARE INVITED FOR THE UNDERMENTIONED SUPPLIES, SERVICES OR DISPOSALS.**

All tenders should be submitted on the appropriate departmental tender forms and should, except where otherwise indicated, be addressed to the Chief Stores Superintendent, P.O. Box 8617, Johannesburg, or be deposited in the Tender Box, Room No. 604, S.A. Airways Centre (off Rissik Street Bridge), Johannesburg, not later than 9.00 a.m. on the closing dates of the respective tenders.

STORES DEPARTMENT.

Tender documents are obtainable from the Chief Stores Superintendent, Room No. 604, S.A. Airways Centre (off Rissik Street Bridge), Johannesburg, or from any Stores Superintendent at the various stores depots.

Tender No.	Aard van leweransies, dienste of verkope. Nature of supplies, services or disposals.	Sluit 9 vm. Due 9 a.m.
G. 4940.....	Verkoop van steengroefstof: Goedgeluk..... Sale of quarry dust: Goedgeluk	28 Feb. 1968.
K. 4960.....	Elektriese sinjaalmateriaal. Herhalers: Verskeie sentrums..... Electrical signalling material. Repeaters: Various centres	28 Feb. 1968.
MC. 4955.....	Uniforms vir kelnerinne: Braamfontein..... Uniforms for waitresses: Braamfontein	1 Maart/March 1968.
D. 4943.....	Gemakemmerhouers: Verskeie sentrums..... Sanitary pail cradles: Various centres	4 Maart/March 1968.
F. 4941.....	Pompuitrusting: Paleisheuwel..... Pumping plant: Paleisheuwel	5 Maart/March 1968.
E. 4923.....	Hoëdrukstoomvoegsel: Verskeie sentrums..... High pressure steam jointing: Various centres	15 Maart/March 1968.

2583—2

SIVIELE INGENIEURSWESE.

Tenderdokumente lê ter insae op die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Kamer 503, Oswald Pirowgebou, Durban, en dié van die Distriksingenieur, Ladysmith, Natal, waar dit teen 'n deposito van R6 verkry kan word.

CIVIL ENGINEERING.

Tender documents may be inspected at the office of the System Manager, Room 503, Oswald Pirow Building, Durban, and that of the District Engineer, Ladysmith, Natal, where they may be obtained on payment of a deposit of R6.

Tender No.	Aard van leweransies, dienste of verkope. Nature of supplies, services or disposals.	Sluit 9 vm. Due 9 a.m.
N. 1650.....	Die herstel en verf van 4 huise en hulle buitegeboue, en die stasiegeboue: Hattingspruit, Natal Repair and painting of 4 houses and ancillary structures, and the station buildings: Hattingspruit, Natal	1 Maart/March 1968.

2578—2

SIVIELE INGENIEURSWESE.

Tenderdokumente lê ter insae op die kantoor van die Siviele Hoofingenieur, Kamer 282, Tippetgebou, Johannesburg, en dié van die Residentingenieur, Noord-Natalse Verbeterings, Vryheid.

Teen 'n deposito van R6 kan die tenderdokumente verkry word van die kantoor van die Residentingenieur, Noord-Natalse Verbeterings, Vryheid.

CIVIL ENGINEERING.

Tender documents may be inspected at the office of the Chief Civil Engineer, Room 282, Tippet Building, Johannesburg, and that of the Resident Engineer, Northern Natal Improvements, Vryheid.

On payment of a deposit of R6 tender documents may be obtained from the office of the Resident Engineer, Northern Natal Improvements, Vryheid.

Tender No.	Aard van leweransies, dienste of verkope. Nature of supplies, services or disposals.	Sluit 9 vm. Due 9 a.m.
C.C.E. 834.....	Bou van 'n verbindingsgebou met 'n buitegebou: Glencoe..... Erection of a communications building with an outbuilding: Glencoe	1 Maart/March 1968.

2581—2

PUBLISITEITS- EN REISDEPARTEMENT.

Die kontrakvoorwaardes en die lys motorritte kan by die Bestuurder, Publisiteits- en Reisdepartement, Posbus 1111, Johannesburg, verkry word.

PUBLICITY AND TRAVEL DEPARTMENT.

The conditions of contract and schedule of the various motor drives can be obtained from the Manager, Publicity and Travel Department, P.O. Box 1111, Johannesburg.

Tender No.	Aard van leweransies, dienste of verkope. Nature of supplies, services or disposals.	Sluit 9 vm. Due 9 a.m.
TTM. 12/17.....	Die vervoer, oor 'n tydperk van vyf jaar, van toeriste wat besigtigingsuitstappies by of van Oos-Londen per motor onderneem onder beskerming van die reisburo's van die Publisiteits- en Reisdepartement The conveyance, over a period of five years, of tourists travelling under the auspices of the travel bureaux of the Publicity and Travel Department on motor sightseeing excursions at or from East London	23 Feb. 1968.
TTM. 12/22...	Die vervoer, oor 'n tydperk van vyf jaar, van toeriste wat besigtigingsuitstappies by of van Ladysmith (Natal) per motor onderneem onder beskerming van die reisburo's van die Publisiteits- en Reisdepartement The conveyance, over a period of five years, of tourists travelling under the auspices of the travel bureaux of the Publicity and Travel Department on motor sightseeing excursions at or from Ladysmith (Natal)	23 Feb. 1968.

2580—2 2579—2

SIVIELE INGENIEURSWESE.

Tenderdokumente lê ter insae op die kantoor van die Siviele Hoof-ingenieur, Kamer 282, Tippetgebou, Johannesburg, en dié van die Afdelingsbestuurder, Kamer 279, C. W. Malangebou, Maitlandstraat, Bloemfontein.

Teen 'n deposito van R6 kan die tenderdokumente verkry word van die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Bloemfontein.

CIVIL ENGINEERING.

Tender documents may be inspected at the office of the Chief Civil Engineer, Room 282, Tippet Building, Johannesburg, and that of the System Manager, Room 279, C. W. Malan Building, Maitland Street, Bloemfontein.

On payment of a deposit of R6 tender documents may be obtained from the office of the System Manager, Bloemfontein.

Tender No.	Aard van leweransies, dienste of verkope. Nature of supplies, services or disposals.	Sluit 9 vm. Due 9 a.m.
OFSH. 1968/8.....	Die bou van een huis: Wesselsbron, Oranje-Vrystaat..... The erection of one house: Wesselsbron, Orange Free State	1 Maart/March 1968.
OVSH. 1968/9.....	Die bou van een huis: Petrusburgstasie, O.V.S..... The erection of one house: Petrusburg Station, O.F.S.	1 Maart/March 1968.

2584—2, 2585—2

ELEKTROTEGNIËSE HOOFINGENIEUR SE DEPARTEMENT.

Daar word vir die inligting van alle betrokkenes bekend gemaak dat die sluitingsdatum van die ondergenoemde tender verskuif is van 26 Januarie 1968 na die datum hieronder gemeld.

CHIEF ELECTRICAL ENGINEER'S DEPARTMENT.

It is notified for the information of all concerned that the closing date of the undermentioned tender has been extended from 26th January 1968 to the date shown below.

Tender No.	Aard van leweransies, dienste of verkope. Nature of supplies, services or disposals.	Sluit 9 vm. Due 9 a.m.
CEE. 88.....	Sloping van drie voorafvervaardigde kantoorgeboue en een magasyngebou by Potchefstroom en die heroprigting daarvan by Umbilo en Vryheid Demolition of three prefabricated offices and one Stores building at Potchefstroom and the re-erection thereof at Umbilo and Vryheid	16 Feb. 1968.

2587—2

DEPARTEMENT.

Teen 'n deposito van R6 kan die tenderdokumente verkry word van die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Kamer 335, hoek van De Villiers- en Rissikstraat, Johannesburg.

DEPARTMENT.

On payment of a deposit of R6 tender documents may be obtained from the office of the System Manager, Room 335, cor. De Villiers and Rissik Streets, Johannesburg.

Tender No.	Aard van leweransies, dienste of verkope. Nature of supplies, services or disposals.	Sluit 9 vm. Due 9 a.m.
W. 600/13Q/31.....	Bou van die volgende 58 huise: Erection of the following 58 houses: A. 13 huise: Unigray, distrik Johannesburg. A. 13 houses: Unigray, District of Johannesburg. B. 25 huise: Mimosa, distrik Germiston. B. 25 houses: Mimosa, District of Germiston. C. 10 huise: Germiston. C. 10 houses: Germiston. D. 2 huise: Birchleigh, distrik Kempton Park. D. 2 houses: Birchleigh, District of Kempton Park. E. 8 huise: Witpoortjie, distrik Roodepoort. E. 8 houses: Witpoortjie, District of Roodepoort.	1 Maart/March 1968

2586—2

Nuttige wenke—

1. Adresseer alle posstukke volledig, duidelik en sonder misleidende afkortings.
2. Plaas u eie adres agterop die koevert of omslag.
3. Moenie muntstukke of ander harde artikels in briewe insluit nie.
4. Gebruik posorders of poswissels wanneer geld deur die pos gestuur word.
5. Verpak pakkette behoorlik. Gebruik sterk houters en dik papier en bind dit stewig vas.
6. Maak seker dat die posgeld ten volle vooruitbetaal is.
7. Plak die posseëls in die boonste regterhoek van die koevert of omslag.
8. Verseker u pakkette en registreer waardevolle briewe. Dokumente wat slegs teen hoë koste vervang kan word, moet verkieslik verseker word.
9. Pos vroegtydig en dikwels gedurende die dag. Posstukke wat tot op die laaste oomblik teruggehou word kan vertraging veroorsaak.
10. Verstrek u volledige posadres aan u korrespondente asook u posbusnommer waar van toepassing.

Useful Hints—

1. Address all mail fully, clearly and without misleading abbreviations.
2. Place your own address on the back of the envelope or wrapper.
3. Do not enclose coins or other hard objects in letters.
4. Send remittances by Postal Order or Money Order.
5. Pack parcels properly, using strong containers and heavy paper. Tie securely.
6. Prepay postage fully.
7. Place postage stamps in the upper right hand corner of the envelope or wrapper.
8. Insure your parcels and register valuable letters. Documents which can only be replaced at considerable cost should preferably be insured.
9. Post early and often during the day. Mail held until the last moment may cause delay.
10. Give your correspondents your correct post office address including your box number where applicable.